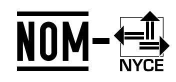
Digital Home Cinema System

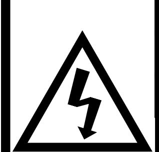


PHILIPS

Important Note



Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.



PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA

No abrir, riesgo de choque eléctrico

ATENCIÓN

Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato



Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa. En caso de requerir servicio, dirijase al personal calificado.

Descripción:	**Sistema reproductor de disco de con sonido envolvente**
Modelo :	**LX3700D/21R, LX3700D/21S**
Alimentación:	**110–127 / 220–240V; 50–60 Hz**
Comsumo:	**160 W**
Importador:	**Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio:	**Av. La Palma No.6 Col. San Fernando La Herradura Huixquilucan**
Localidad y Tel:	**Edo. de México C.P. 52784 Tel.52 69 90 00**
Exportador:	**Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen:	**China**
Nº de Serie:	______________________________

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SUAPARATO.

AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- ***Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).***
- ***Cuando el aparato no haya sido operarado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.***
- ***Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).***

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Index

介紹和一般事項

連接端子

功能概述

準備工作

操作

MP3/圖片光碟的操作

其他功能

音效與音量控制器

中文

功能特點

你這個七件一套、具有六聲道全數碼式擴音機的 300 瓦超薄型 DVD 數碼家庭影院系統（Digital Home Cinema System）能營造出你在正規電影院所體驗到的那種動感聲音品質，並把家庭影院技術的一些最佳功能特點納入其內。
其他功能特點包括：

內置
DTS 和 Dolby 數字解碼器，支持 Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II 和虛擬環繞聲
讓你使用家庭影院音響系統（Home Cinema Audio System）來享受電影院的環繞聲音響效果。

附加的 Component 色差連接端子
讓你將其他音頻及音頻/ 視頻設備連接到本 DVD 系統，因此你能夠使用系統的環繞聲揚聲器。

夜間模式
讓你壓縮動態範圍，減少在杜比數碼（Dolby Digital）模式中不同聲音之間音量的差別。

家長控制 (級別)
讓你設定一個級別，使你的孩子不能觀看高於這個級別的 DVD 影碟。

睡眠計時器
使本系統在預先設定的時間自動切換到預備狀態。

逐行掃描 (Progressive Scan)
以影片為基礎的訊源上的最高效果提供無閃爍的影像。每次當畫面被刷新時，逐行掃描能將畫面的垂直解像度倍增至 525 線。**為了充分享受逐行掃描功能所提供的高畫質，需要具有一台逐行掃描電視機。**

播放用碟片

你的 DVD 數碼家庭影院系統將可播放：

– 數碼視頻光碟 (DVDs)
– 視頻 CD 光碟 (VCDs)
– 超級視頻 CD 光碟 (SVCDs)
– 數碼視頻光碟 + 可重刻錄光碟 (DVD+RW)
– CD 光碟 (CDs)
– CDR (W) 可刻錄（可重刻錄）光碟上的圖片（柯達, JPEG）檔案
– 支援 MP3-CD 格式。
• ISO 9660 / UDF 格式。
• 最多 12 個字符顯示
• 嵌入目錄最多為 8 層
• 最大的歌集數為 32
• 最大的標題數為 250
• 支持的取樣頻率： 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
• 支持的比特率為：32~256 (kbps)；可變比特率
• MPEG-1 layer 2 和 3 Audio (MP3)

– 下列格式不獲支持：
• 像 *.VMA , *.AAC , *.DLF , *. M3U , *.PLS , *.WAV , *.WMA 等檔案
• 非英語的歌集/ 標題名稱
• 以 Jiolet 格式錄製的碟片
• 具有 id3 標籤的 MP3 Pro 和 MP3



區碼
為了能在本 DVD 系統中播放，DVD 影碟必須具有 **ALL**（**全區碼**）或 **3**（**區碼 3**）標誌。你不能播放其他區碼標誌的影碟。





為了能在本 DVD 系統中播放，DVD 影碟必須具有 **ALL**（**全區碼**）或 **3**（**區碼 3**）標誌。你不能播放其他區碼標誌的影碟。





註：
– 如果你播放某張碟片時有困難，請先取出該碟片並嘗試播放另一張不同的碟片。錄製格式不正確的碟片將不能在本 DVD 系統中播放。

隨機供給配件

– 連接電視機用的 Pr Pb Y（紅色/綠色/藍色）電纜一條。
– 音頻（白色，紅色）電纜一條；複合視頻（黃色）電纜一條
– 遙控器連兩個 AA 型電池。
– 一個 MW 環形天線和一條 FM 拖尾天線。
– 五個衛星揚聲器，一個重低音揚聲器和六條揚聲器電纜。
– 四個供前置和後置揚聲器用的小型揚聲器支座。
– 四個供前置和後置揚聲器用的掛牆托架和螺釘。
– 本使用說明書和快速使用指南。

上列任何一項物品如有損壞或遺失，請與你的零售商或飛利浦 經銷商連絡。

環保資訊

我們已把多餘的包裝材料省掉，並盡量使包裝物分為如下三類容易分開的物料：紙板（紙箱），聚苯乙烯發泡膠（緩衝、耐撞擊作用）和聚乙烯（膠袋，保護用的發泡膠紙）。

如果由專業公司拆卸本機，機內所用的材料均可回收再用。請遵守當地對於處置包裝材料、無用電池和廢舊設備的有關法規。

維護保養與安全須知

避免高温、潮濕、水和灰塵

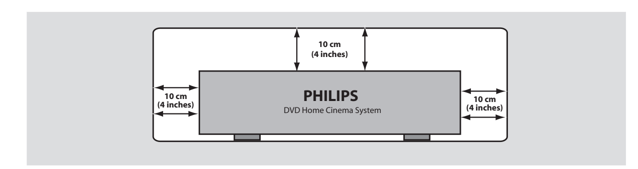
– 勿讓本系統、電池或碟片暴露在潮濕、雨淋和多塵的環境，也不要將它們放置在加熱設備附近或陽光直射的場所，以免過度受熱。碟片匣盤應常關閉，以避免鏡頭積塵

避免冷凝問題

– 當播放機從較冷的環境突然被搬移到較暖的環境時，機內的鏡頭可能蒙上水氣，這時將不能播放碟片。如果出現這種情況，可讓播放機在温暖的環境中靜置一段時間，直至水氣自然蒸發為止。

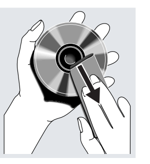
切勿堵塞通風口

– 不要在密閉的機箱中操作本 DVD 系統。播放機四周必須留有最少 10 厘米（4 英吋）的空隙，以確保良好的通風。



碟片使用須知

– 要清潔 CD 碟片，可使用不起毛的軟布沿半徑方向由中心向外輕輕拭擦。清潔劑可能會損害碟片，不要使用。



– 衹可在 CDR(W) 碟片的印刷商標面寫字，而且必須使用柔軟的筆觸。

– 拿取碟片時衹應抓握其邊緣，不可觸摸其表面。

機身的維護保養

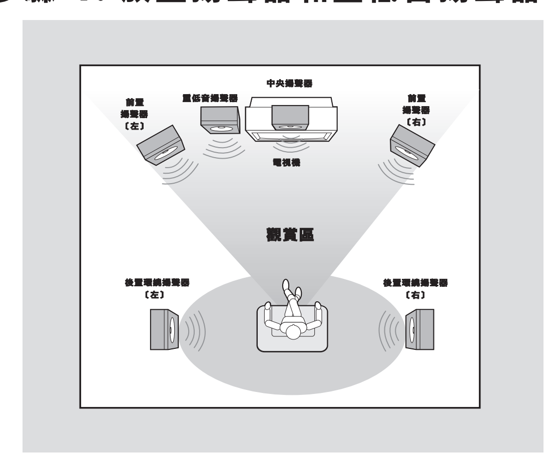
– 機身可用一塊稍微浸以温性清潔液的的軟布清潔。不要使用任何含有酒精、氨、或研磨劑的溶液，以免損害機身。

找尋適合的放置地點

– 將本播放機放置在一個堅實而穩定的的平面上。

中文

步驟 1: 放置揚聲器和重低音揚聲器

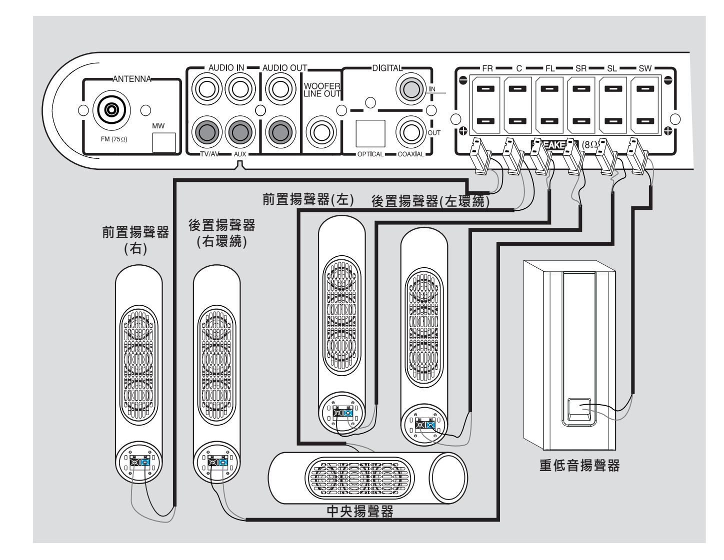


為了獲得盡可能最佳的環繞聲效果，所有揚聲器 (重低音揚聲器除外) 都應擺放在與聆聽者距離相等的位置上。

① 把左前置和右前置揚聲器擺放在與電視機距離相等並與聆聽者成大約 45 度角的位置。
② 把中置揚聲器擺放在電視機或 DVD 系統的上方，這樣可將中置聲道的聲音本地化。
③ 把環繞聲揚聲器擺放在正常情況下聆聽者耳朵所處的高度，兩個環繞聲揚聲器應彼此相對。
④ 把重低音揚聲器靠近電視機擺放在地板上。

註：
– 為避免磁力干擾起見，不要把前置揚聲器太靠近電視機擺放。
– DVD 系統周圍必須通風良好。

步驟 2: 連接揚聲器和重低音揚聲器



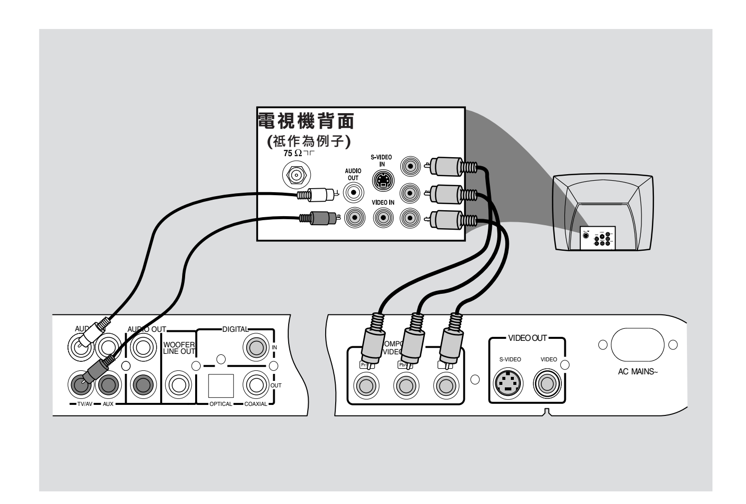
根據插孔和揚聲器插頭的相應顏色，使用隨附的揚聲器電纜連接隨附的揚聲器系統。把揚聲器導線的插頭完全插入到 DVD 系統的插孔中。

揚聲器 / 重低音揚聲器	⊖	⊕
左前置 (L)	黑色	白色
右前置 (R)	黑色	紅色
中央	黑色	綠色
左 (L) 後環繞 (Rear)	黑色	藍色
右 (R) 後環繞 (Rear)	黑色	灰色
重低音揚聲器	黑色	紫色

註：
– 確定揚聲器電纜連接正確。不適當的連接可能會引致短路而損壞系統。
– 切勿把多於一個揚聲器連接到任一對 +/- 揚聲器端子中。
– 所連接揚聲器的阻抗不能低於隨附揚聲器的額定阻抗。請參閱本使用說明書內的「技術規格」一節。

中文

步驟 3: 連接電視機



重要事項！

– 如果和 S-視頻 (S-VIDEO) 和色差視頻 (Pr PbY) 輸出端子兩者都用來連接到你的電視機，當你開啟本 DVD 系統時，視頻訊號將自動切換至 Pr PbY 端子。如要將視頻輸出設定至 S-視頻 (S-VIDEO) 端子，請參閱第 94 頁「系統設立 (DVD) - 視頻輸出」一節。

使用 (Pr PbY) 輸出端子中的色差視頻

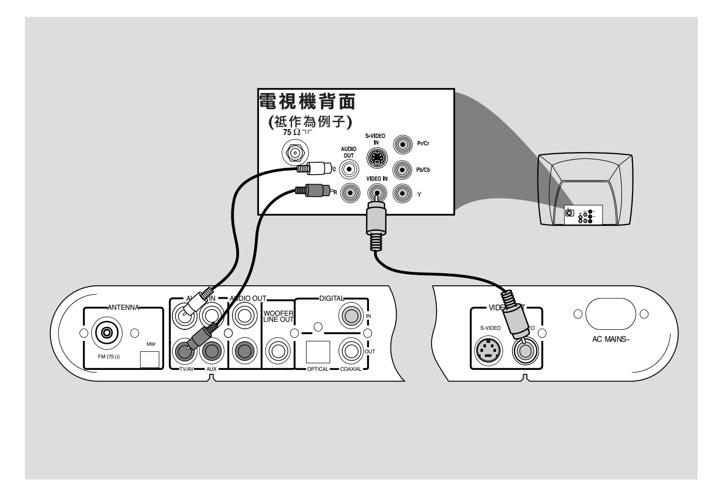
– 使用色差視頻電纜（紅色/藍色/綠色）將本 DVD 系統的 **Pr PbY** 端子連接到電視機上對應的 Component 視頻輸入端子（或標示為 Pr/Cr Pb/CbY 或 YUV 的端子）。

– 要透過本 DVD 系統聆聽電視頻道的聲音，使用音頻電纜（白色/紅色）把 TV IN (L/R) 端子連接到電視機上對應的 AUDIO OUT 端子即可。

開始操作之前，先按遙控器上的 TV/AV 按鍵選擇 "TV/AV"，以啟動該輸入訊源。

– 如果你正使用一台逐行掃描電視機（電視機必須指示具有 Progressive Scan 或 ProScan 能力），需先透過系統選單（SÝSTEM MENU）啟動 Progressive-SCAN 逐行掃描功能。請參閱第96 頁「系統設立 (DVD) - 設定逐行掃描模式」一節。

– 如果你的電視機不支持逐行掃描，你將不能觀看影片。按機上的 **STOP** 按鍵 10 秒，以回復到正常的視頻輸出模式。



重要事項！

– 你祗需選擇下列其中一個視頻端子連接到你的電視機，具體選擇取決於你電視系統的能力。

– S-視頻 (S-Video) 或色差視頻 (Component Video) 輸出端子能夠提供最高的畫面質素。但這些選項要求你的電視機必須具備相應的輸入端子才行。

– 將 DVD 系統直接連至電視機。

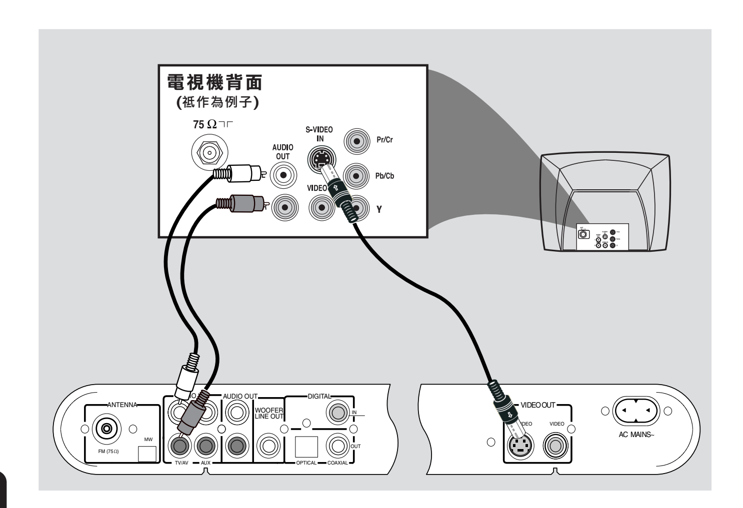
使用 Video In 端子

– 使用複合視頻電纜（黃色）將 DVD 系統的 **VIDEO OUT** 視頻輸出端子連接到電視機上對應的視頻輸入端子（或標示為 A/V In, Video In, Composite 或 Baseband 的端子）。開始操作之前，先按遙控器上的 TV/AV 按鍵選擇 "TV/AV"，以啟動該輸入訊源。

– 要透過本 DVD 系統聆聽電視頻道的聲音，使用音頻電纜（白色/紅色）把 TV IN (L/R) 端子連接到電視機上對應的 AUDIO OUT 端子即可。
開始操作之前，先按遙控器上的 TV/AV 按鍵選擇 "TV/AV"，以啟動該輸入訊源。

– 透過系統選單（System Menu）關閉逐行掃描功能。請參閱第 96 頁「系統設立 (DVD) - 設定逐行掃描模式」一節。

中文



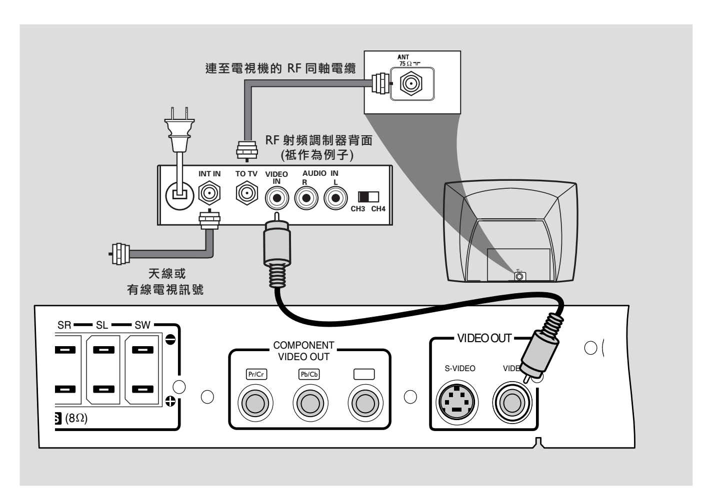
重要事項！
– 如果圖像失真，請檢查視頻輸出 (Video Output) 的設定。必須確定視頻輸出已設定至 'S-Video'，見第 94 頁「系統設立 (DVD) - 視頻輸出」一節。

使用 S-視頻 (S-Video) 端子

– 使用 S-Video 電纜（不隨本機供給）把 DVD 系統的 **S-VIDEO OUT** S-視頻輸出端子連接到電視機上的 S-Video 輸入端子（或標示為 Y/C 或 S-VHS 的端子）。

– 要透過本 DVD 系統聆聽電視頻道的聲音，使用音頻電纜（白色/紅色）把 **TV IN (L/R)** 端子連接到電視機上對應的 AUDIO OUT 端子即可。
開始操作之前，先按遙控器上的 TV/AV 按鍵選擇 "TV/AV"，以啟動該輸入訊源。

– 透過系統選單（System Menu）關閉逐行掃描功能。請參閱第 96 頁「系統設立 (DVD) - 設定逐行掃描模式」一節。



重要事項！
– 如果你的電視機祗有一個 Antenna In 天線輸入端子 (標示為 75 ohm 或 RF In)，你將需要一個 RF 射頻調制器才能在電視機上觀看 DVD 的播放。有關如何獲得以及操作 RF 射頻調制器，詳情請聯絡你的銷售商或飛利浦公司。

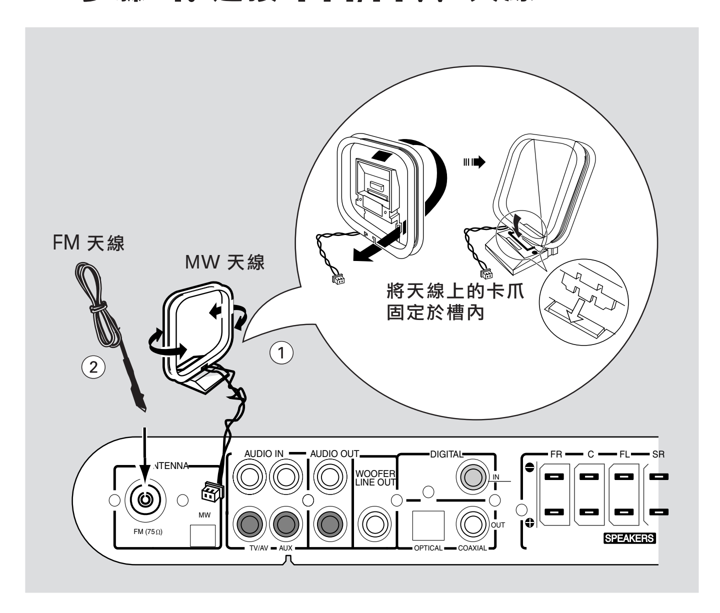
使用附件 RF 射頻調制器

– 使用複合視頻電纜（黃色）把 DVD 系統的 **VIDEO OUT** 視頻輸出端子連接到 RF 射頻調制器上的視頻輸入端子。

– 使用 RF 同審電纜（不隨本機供給）把 RF 射頻調制器連接到你電視機上的 RF 端子。

– 透過系統選單（System Menu）關閉逐行掃描功能。請參閱第 96 頁「系統設立 (DVD) - 設定逐行掃描模式」一節。

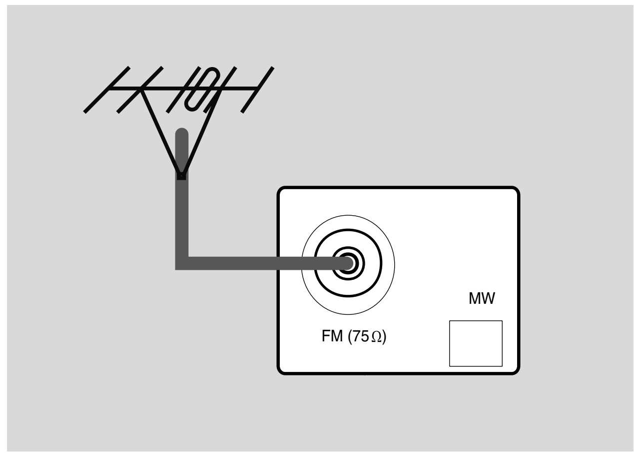
步驟 4: 連接 FM/MW 天線



① 將隨附的 **MW** 環形天線連接至 **MW** 端子，然後把它放置在平台上或懸掛在架子或牆壁上。

② 將隨附的 **FM** 天線連接至 **FM** 端子。展開 **FM** 天線並把它的末端固定在牆壁上。

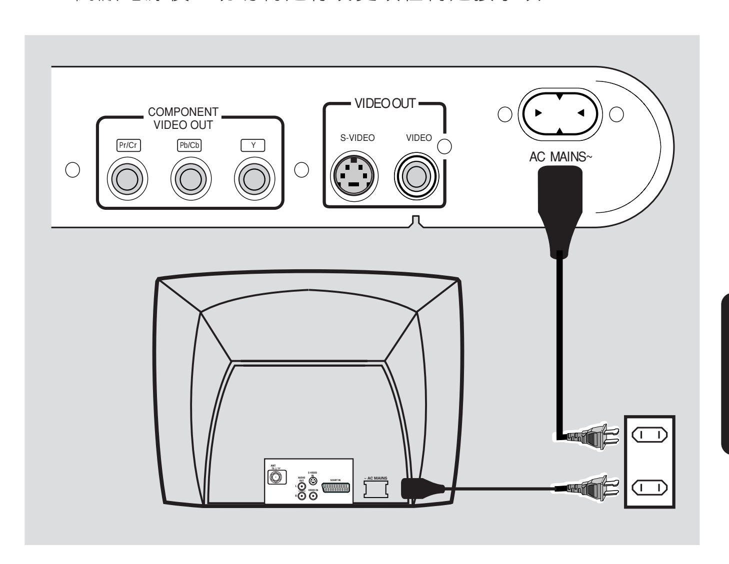
為獲得更佳的 FM 立體聲接收效果，可連接一條戶外 FM 天線 (不隨本機供給)。



註：
– 調整天線的位置以獲得最佳的接收效果。
– 盡可能使天線保持遠離電視機、錄影機或任何輻射源，以避免不想要的干擾。

步驟 5: 連接電源線

正確完成所有連接事項之後，將本機的交流電源線插入牆上的交流電源插座中。
開啟電源後，切勿再進行或更改任何連接事項。



重要說明！
銘牌位於本機底部。

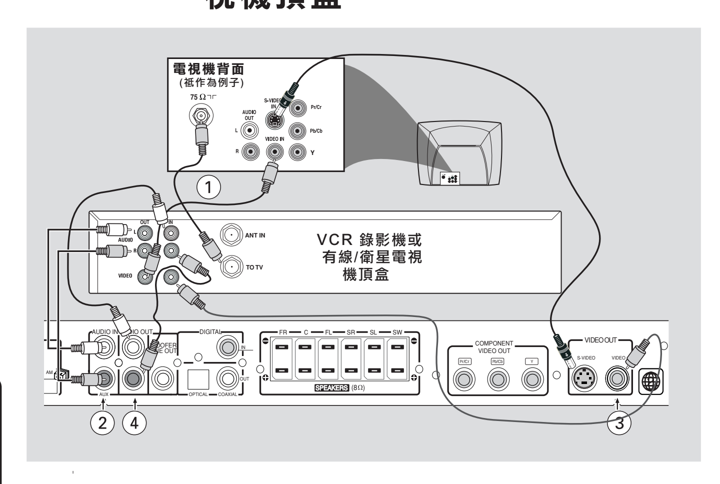
如果機上裝有電壓選擇器 (VOLTAGE SELECTOR)，必須將它調整到與你當地的電源電壓相符。

勿讓本系統暴露在滴水或濺水的環境，也不要將例如花瓶等盛水器具放置於其上。

為避免過熱起見，本系統設有安全電路。因此在極端狀況下系統可能會自動切換至預備狀態。如果出現這種情況，應先讓本系統冷卻，然後再使用。

中文

步驟 6: 連接一台錄影機或有線/衛星電視機頂盒



觀看和聆聽播放內容

① 如圖所示，將錄影機或有線/衛星電視機頂盒連接到電視機。

② 把 DVD 系統的 **AUDIO IN-AUX** 端子連接到錄影機或有線/衛星電視機頂盒上的 **AUDIO OUT** 端子。

開始操作之前，先按遙控器上的 **AUX/DI** 按鍵選擇 "AUX-ANA"，以啟動該輸入訊源。

錄製 DVDs

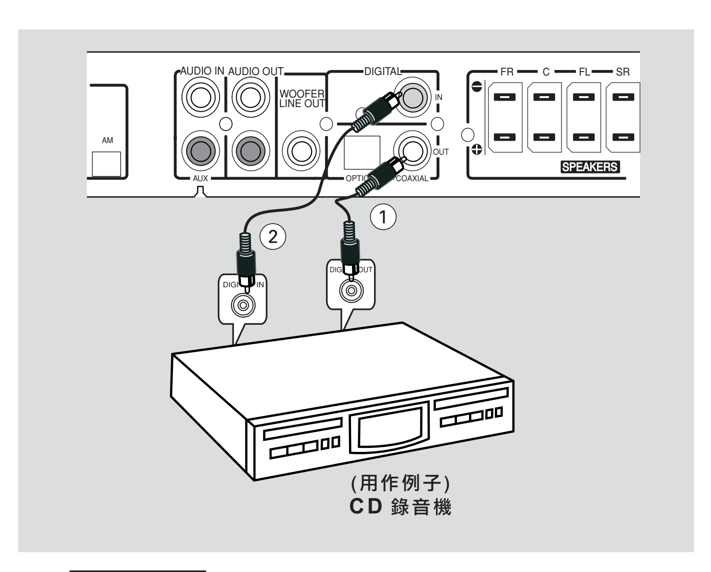
一些 DVD 影碟具有防複製保護功能。你無法使用一台 VCR 錄影機來錄製或複錄這些具有防複製保護的碟片。

③ 把 DVD 系統的 **VIDEO** 端子連接到錄影機上的 VIDEO IN 端子。

④ 把 DVD 系統的 **AUDIO OUT** 端子連接到錄影機上的 AUDIO IN 端子。這樣可讓你製作模擬立體聲 (左和右兩聲道) 錄音。

為了在錄音時觀看 DVD 影碟的播放，你必須使用 Pr Pb Y 或S-VIDEO 端子把 DVD 系統連接到你的電視機。

步驟 7: 連接數碼音頻設備



聆聽播放內容

① 將 DVD 系統的 **DIGITAL IN** 端子連接到一台數碼音頻裝置的 DIGITAL OUT 端子。

開始操作之前，先按遙控器上的 **AUX/DI** 按鍵選擇 "AUX-ANA"，以啟動該輸入訊源。

錄音 (數碼)

② 將 DVD 系統的 **DIGITAL OUT (COAXIAL 或 OPTICAL)** 端子連接到一台數碼錄音裝置的 DIGITAL IN 端子 (例如具有 Dolby Digital 杜比數碼解碼器，與 DTS 數碼影院系統兼容的裝置)請參閱所連接設備的使用說明書，務求作出最佳的連接。。

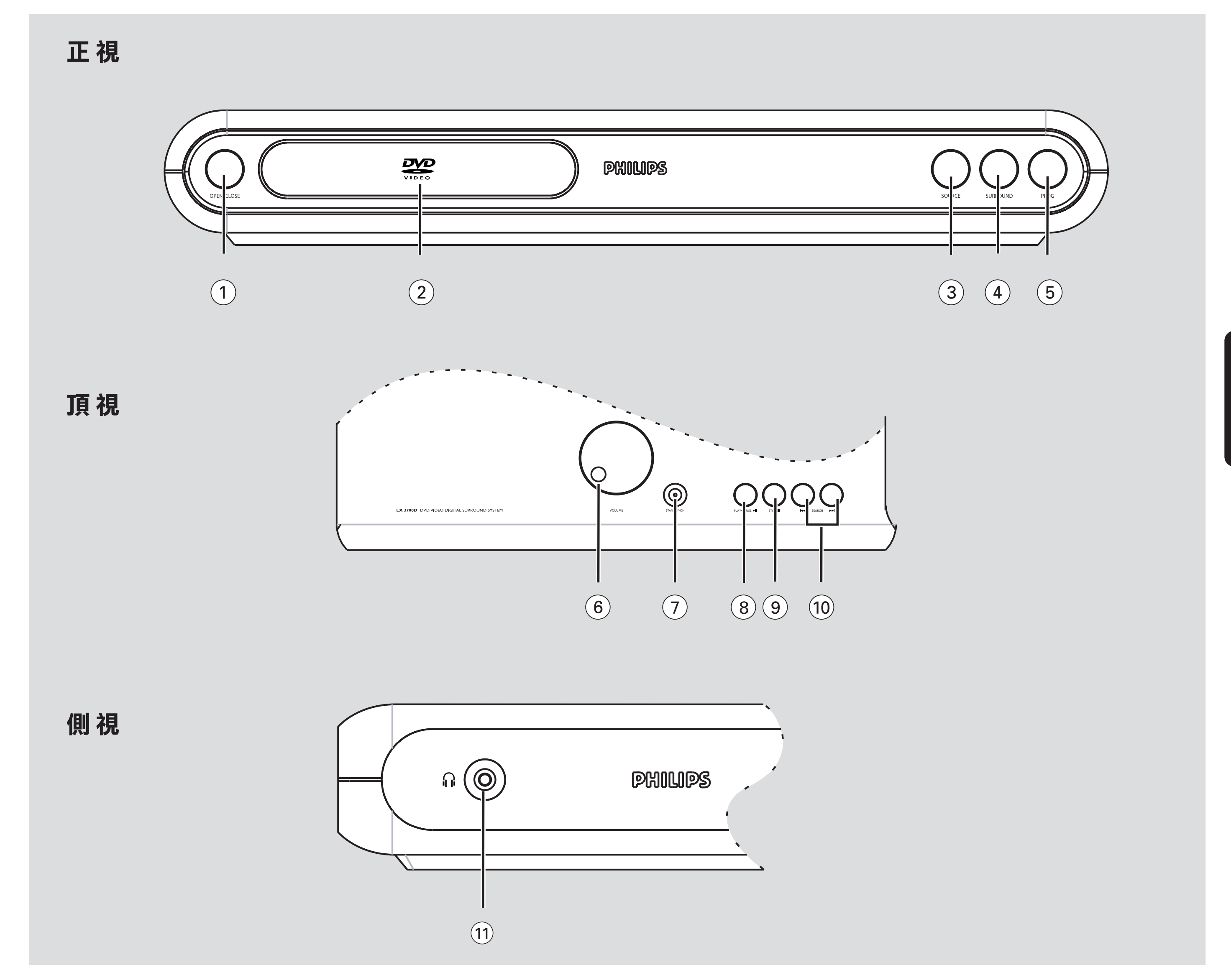
開始操作之前，先根據音頻連接端子設定 DIGITAL OUTPUT, 見第 94 頁「設定聲音 - 數碼輸出」一節。

註：

– 要獲得完全的連接及使用詳情，請參閱所連接的其他設備的機主使用手冊。

中文

前面板



① **OPEN / CLOSE**
– 開啟或關閉碟片匣盤。

② **碟片匣盤**

③ **SOURCE**
– 選擇相關的活動模式：TV/AV, DISC, TUNER 或 AUX/DI。

④ **SURROUND**
– 選擇多聲道環繞聲（Dolby Digital, DTS, VSS Dolby ProLogic 或 Dolby ProLogic II）或者立體聲音響效果。

⑤ **PROGRAM**
– 在碟片模式中，進行碟片曲目編程。
– 在調諧器模式中，進行預設電台編程。

⑥ **VOLUME**
– 調整主音量。

⑦ **STANDBY-ON**
– 在電源開啟與預備模式之間切換。

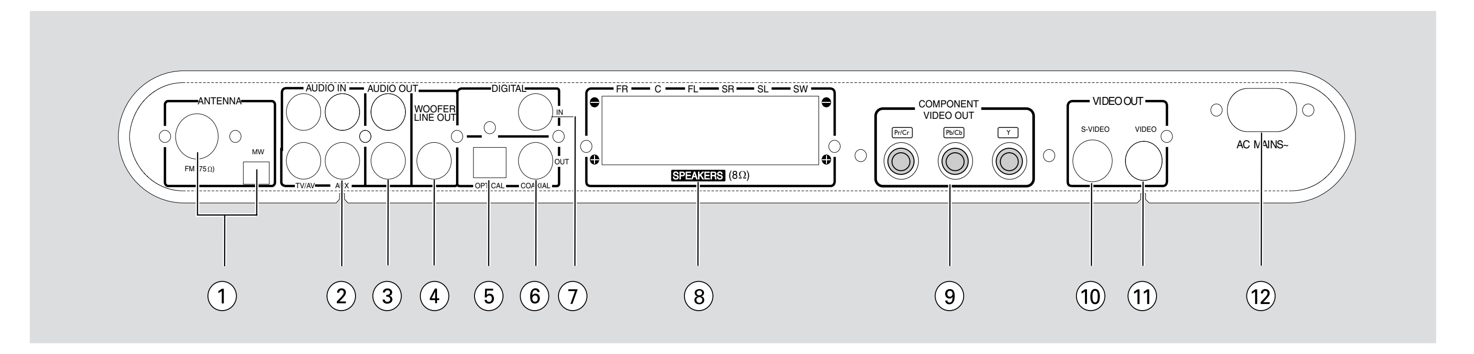
⑧ **PLAY / PAUSE ▶II**（衹用於碟片播放模式）
– 開始或暫停碟片的播放。

⑨ **STOP ■**（衹用於碟片播放模式）
– 停止播放碟片。

⑩ **SEARCH |◀◀ / ▶▶|**
– 在碟片模式中，按此鍵跳至上一個/下一個章節/軌道。
– 在碟片模式中，按住此鍵不放可快速倒片/快速進片。
– 在調諧器模式中，調諧到一個較低或較高的電台頻率。

⑪ 🎧
– 耳筒連接插孔。

後面板



① **MW / FM ANTENNA**
– 連接到 MW 環形天線或 FM 天線。

② **AUDIO IN -AUX**
– 連接到一台電視機或 VCR 錄影機的模擬音頻輸出端子。

③ **AUDIO OUT**
– 連接到一台外部錄音設備或擴音機的模擬音頻輸入端子。

④ **WOOFER LINE OUT**
– 連接到一個活動的重低音揚聲器（需另自選購）。

⑤ **DIGITAL OUT - OPTICAL**
– 連接到一台具有數碼（光纖）音頻輸入端子音頻設備。

⑥ **DIGITAL OUT - COAXIAL**
– 連接到一台具有數碼（同軸）音頻輸入端子音頻設備。

⑦ **DIGITAL IN**
– 連接一台具有數碼音頻輸出端子的音頻設備。

⑧ **SPEAKERS**
– 連接到前置、中央、後置（環繞聲）和重低音揚聲器。

⑨ **COMPONENT VIDEO OUT**
– 連接到一台具有色差（COMPONENT）視頻輸入端子的電視機。

⑩ **S-VIDEO OUT**
– 連接到一台具有 S- 視頻（S-video）輸入端子的電視機。

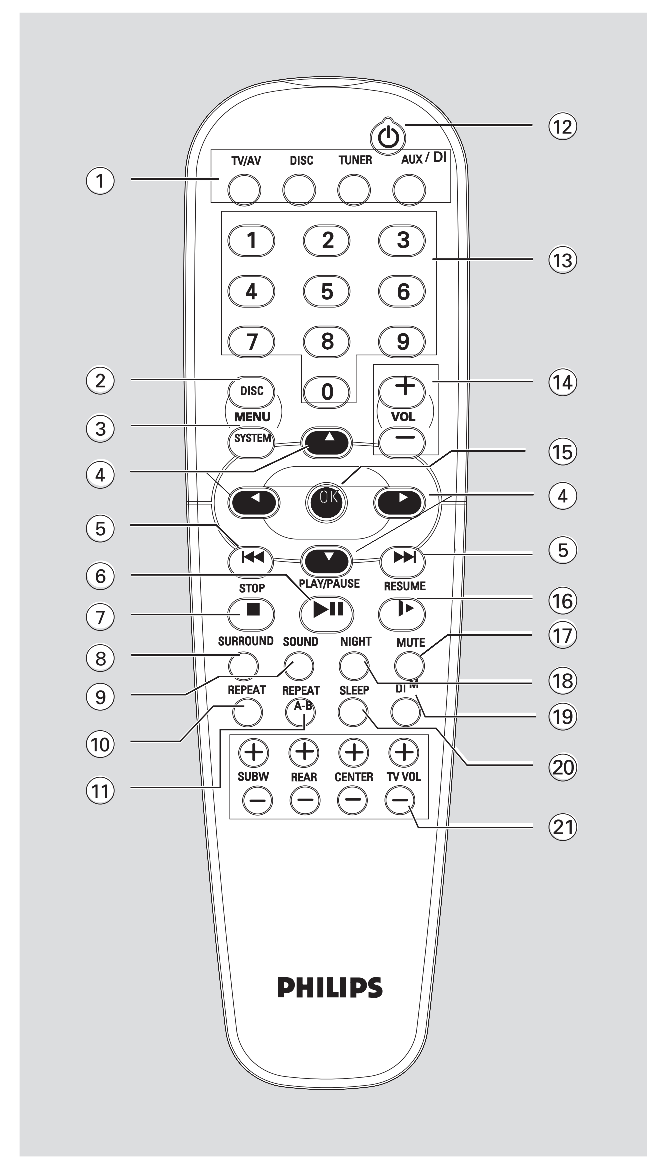
⑪ **VIDEO OUT**
– 連接到一台具有視頻（video）輸入端子的電視機。

⑫ **AC MAINS~**
– 電源線插座，連接到一個標準的 AC 交流電源輸出插座。

小心：不要碰觸後面板插座的內部針腳。靜電放電可能會對本機造成永久性的損壞 。

中文

遙控器



遙控器使用注意事項：
– ***首先，按遙控器上其中一個音源選擇鍵 (例如：DISC 或 TUNER) 選擇你想要控制的音源。***
– ***然後選擇想要的功能 (例如： ▶, ⏮ , ⏭)。***

① **SOURCE**
– 選擇相關的活動模式： TV/AV, DISC, TUNER 或 AUX/DI。
– 調諧器： 在 FM 和 MW 波段之間切換。
– AUX/DI：在 AUX-ANA（模擬輸入）和 AUX-DIG（數碼輸入）模式之間切換。

② **DISC MENU (祇用於碟片模式)**
– 進入或退出碟片內容選單。

③ **SYSTEM MENU (祇用於碟片模式)**
– 進入或退出系統選單條。

④ **▲ / ▼ / ◀ / ▶**
– 在調諧器模式中，選擇一個或預設電台序號 (◀ 或 ▶)。
– 在碟片內容選單/ 系統選單條中選擇移動的方向。

⑤ **⏮ / ⏭**
– 在碟片模式中，按此鍵跳至上一個/下一個章節/軌道。
– 在碟片模式中，按住此鍵不放可快速倒片/快速進片。
– 在調諧器模式中，調諧到一個較低或較話的電台頻率。

⑥ **▶II**
– 開始或暫停碟片的播放。

⑦ **■**
– 停止播放碟片。

⑧ **SURROUND**
– 選擇多聲道環繞聲（Dolby Digital, DTS, VSS Dolby ProLogic 或 Dolby ProLogic II）或者立體聲音響效果。

⑨ **SOUND**
– 選擇各種不同的音場效果：CONCERT（音樂會)，DRAMA(戲劇)， ACTION(動作)， SCI-FI(科幻)，CLASSIC(古典)， JAZZ(爵士)，ROCK（搖滾）或 DIGITAL（數碼)。

⑩ **REPEAT**
– 重複播放章節，標題，歌集，軌道或碟片。

⑪ **REPEAT A-B**
– 重複播放碟片上的某一特別節段。

⑫ **POWER ⏻**
– 切換至預備模式。

⑬ **數字鍵 (0-9)**
– 輸入碟片的一個軌道/標題序號。
– 輸入一個預設電台序號。

⑭ **VOL ＋/－**
– 調整音量電平。

⑮ **OK**
– 退出或確認所作的選擇。

⑯ **RESUME**
– 碟片播放中斷後恢復播放。

⑰ **MUTE**
– 中斷或恢復聲音重放。

⑱ **NIGHT (只用於 Dolby Digital 杜比數碼模式)**
– 優化聲音輸出的動態效果。

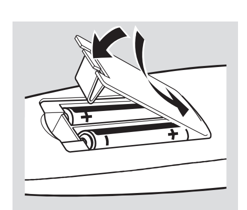
⑲ **DIM**
– 選擇不同的顯示幕亮度。

⑳ **SLEEP**
– 選擇睡眠（自動關機)計時器功能。

㉑ **SUBW ＋/－**
– 調整重低音揚聲器的音量電平。
REAR ＋/－
– 調整環繞揚聲器的音量電平。
CENTER ＋/－
– 調整中央揚聲器的音量電平。
TV ＋/－
– 調整飛利浦電視機的音量電平。

中文

裝入遙控器電池



1 打開遙控器的電池盒。

2 依照 “＋“ 、“－“符號所指示的正確極性將電池放入電池盒中。

3 關上電池盒蓋。

注意！

– 如果電池耗盡或長時間將不使用的話，應把電池取出。

– 不要把新舊電池或不同類型的電池混合使用。

– 電池含有化學物質，因此應予以適當的棄置處理。

開啟本機

重要說明！
確定你已完成了所有必需的連接 。 見第 85~86 頁「連接電視機」一節 。

1 按 **STANDBY ON** 按鍵開啟本機。

2 按 **SOURCE** 按鍵直至 “DISC” 字樣出現在顯示幕上（或按遙控器上的 **DISC** 按鍵）。

3 開啟電視機並設定正確的視頻輸入頻道。你應該在電視機上看到藍色的 Philips DVD 背景屏幕。
➜ 通常，這個頻道處於最低與最高頻道之間，並可能被稱為 FRONT, A/V IN 或 VIDEO 頻道。詳情請參閱你電視機的使用說明書。
➜ 或者，你可以進入電視機的頻道 1，然後重複按 Channel 下行按鍵，直至你看到 Video In 頻道為止。
➜ 或者，你電視機的遙控器上可能設有一個用來選擇不同視頻模式的按鍵或開關。
➜ 或者，如果你正使用一個 RF 射頻調制器，可將電視機設定至頻道 3 或頻道 4 。

– 如果你無法得到正確的畫面或聲音，請參閱「系統設立 (DVD) 」一節，按需要改變預設定以調節你的電視系統，或者改變到你所喜愛的設定。

中文

系統設立 (DVD)

系統設立可透過電視機進行。系統設立使你能定制 DVD 系統，以適合你的特別需求。如果碟片上沒有你所選的偏好選項，系統將會使用碟片本身的偏好設定。

重要説明！
要進入系統設立選單，必須先停止播放。
默認設定用下劃線表示。

一般操作

1 按 **SYSTEM MENU** 按鍵。

➜ 圖標將會在電視屏幕的選單條中被突出顯示。

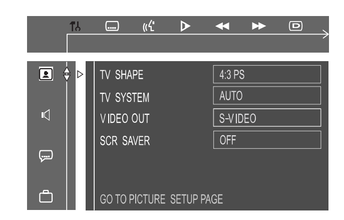
2 按 ▼ 按鍵啟動系統設立選單。

3 使用 ◀ /▶ ，▲ /▼ 按鍵在各項功能中來回游動，並選擇你喜歡的選項。

4 按 **OK** 按鍵確認被突出顯示的選擇。

5 按 **OK** 或 ◀ /▶ /▲ /▼ 按鍵離開選單到超級選單中。要退出系統設立選單，按 **SYSTEM MENU** 或 **OK** 按鍵。

設定圖像



– 電視形狀

選擇所連接電視機的寬高比。

<u>4:3 PS</u> (中間截取模式)
– 如果你所用的是傳統電視機，而且你的 DVD 影碟沒有被格式化以供寬屏幕觀看，請使用這個設定。在這種模式中，一張寬的圖片會以中間截取方式 (邊緣部分自動切除) 顯示在整個電視屏幕上。

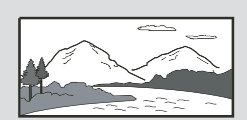
4:3 LB (信封模式)
– 如果你所用的是傳統電視機，而且你的 DVD 影碟已被格式化以供寬屏幕觀看，請使用這個設定。在這種模式中，一張寬的圖片會以上下黑邊方式 (圖像上下方帶有黑邊) 顯示在電視屏幕上。

16:9 (寬屏幕模式)
– 如果你所用的是寬屏幕電視機，請使用這個設定 (你必須同時將你的寬屏電視機設定至「全屏幕」)。如果碟片上沒有你所選的偏好設定，系統將會使用碟片本身的偏好設定。

註：
你所選擇的格式必須能在碟片上得到。如果不能得到的話，所作的電視機形狀設定在播放期間將不會對畫面產生任何影響。

中文

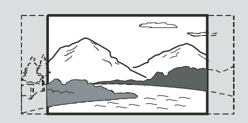
16:9
(寬屏幕)



4:3 LB
(上下黑邊式)



4:3 PS
(Pan Scan
中間截取式)



中文

–電視系統

讓你選擇與所連接電視機相匹配的彩色系統。

AUTO

– 如果所連接的是一台多制式電視機，請選擇這個模式。在此模式中，輸出格式將與碟片的視頻訊號相一致。

NTSC

– 如果所連接的是一台 NTSC 制式電視機，請選擇這個模式。此模式會改變一張 PAL 碟片的視頻訊號，以 NTSC 格式輸出。

PAL

– 如果所連接的是一台 PAL 制式電視機，請選擇這個模式。此模式會改變一張 NTSC 碟片的視頻訊號，以 PAL 格式輸出。

– 視頻輸出

視頻輸出選擇可讓你選擇適合你 DVD 系統的視頻輸出類型。

PR PBY / SCART (SCART 衹用於歐洲版本)

– 如果你已使用 SCART 端子把視頻輸出連接到你的電視機，請選擇 **PR PBY / SCART**。

S-VIDEO

– 如果你已使用 S-VIDEO 端子把視頻輸出連接到你的電視機，請選擇 **S-VIDEO**。

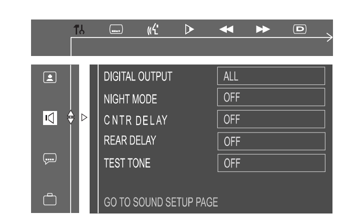
註：

– 如果你正使用 VIDEO 端子（黃色）將 DVD系統連接到你的電視機，那就不需要調整視頻輸出設定。

– 屏幕節能器

如果屏幕節能器被設定為 ON（開啟），當你在停止或暫停狀態下離開系統超過五分鐘時，該屏幕節能器將被啟動。默認設定為 ON（開啟）。

設定聲音



– 數碼輸出

數碼輸出選擇可讓你指定適合你的擴音機或收音擴音機的數碼輸出類型。

- 如果你已把數碼輸出端子（COAXIAL 或 OPTICAL）連接到一台多聲道解碼器的收音擴音機，請選擇 **ALL**。
- 如果外接單機能夠處理取樣率為 96 kHz 的數碼訊號輸入，請選擇 **PCM 96K** 。
- 如果外接單機不能處理取樣率為 96 kHz 的數碼訊號輸入，請選擇 **PCM 48K**，然後再轉換為 48 kHz 取樣率的標準訊號。
- 選擇 **OFF** 以關閉數碼輸出（COAXIAL 或 OPTICAL）。

– 夜間模式

把夜間模式設定至 ON（開啟）以將音量拉平。例如在播放影碟時，整部電影由始至終將以相同的聲音播放。夜間模式的默認設定為 OFF（關閉）。

夜間功能也可經由遙控器進入。

Off (關閉)

如果你想享受全動態範圍的環繞聲，請選擇這個選項。

On (開啟)

選擇這個選項以將音量拉平。高音量輸出將被減輕，而低音量輸出則被提高至可聞的水平。這頂功能衹有在具備杜比數碼（Dolby Digital）模式的影片中才會生效。

– 中央延遲

如果聆聽者所處的位置比前置揚聲器更為靠近中央揚聲器，你可以設定中央延遲時間以改善中央聲道的音響效果。
中央延遲時間選項：5ms, 3ms, 2ms, 1ms 或 OFF（關閉）。

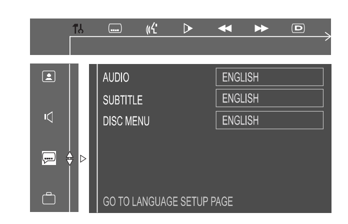
– 後置延遲

如果聆聽者所處的位置比前置揚聲器更為靠近後置揚聲器，你可以設定後置延遲時間以改善中置聲道的音響效果。
後置延遲時間選項：15ms, 12ms, 9ms, 6ms, 3ms 或 OFF（關閉）。

– 測試音調（衹用於碟片模式）

如果把這項功能設定至 ON（開啟），系統將會測試揚聲器的設定。測試信號經由左前置、中央、右前置和後置(環繞)揚聲器產生。默認設定為 OFF（關閉）。

設定語言



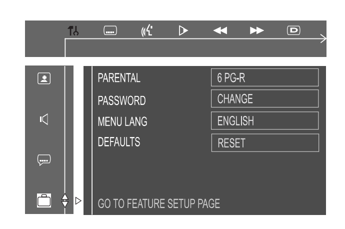
– **音頻**
– **字幕**
– **碟片選單**

● 用來選擇音頻語言、字幕語言和電視屏幕選單或 DVD 選單的語言，這些語言將會用於每張要被播放的碟片中。默認設定的語言為英語。

● 如果所選擇的語言不能在碟片上得到，系統將會選擇每張碟片最初指定的語言。

設定功能

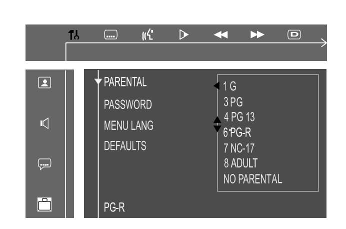
– **家長控制功能**



這項功能可讓你為本機設定一個播放限制級別。 一些 DVD 影碟可能帶有「家長控制」訊息，這種訊息可適用於整張影碟，也可適用於影碟中的某些鏡頭。額定級別分為 1 到 9 級，不同國家的分級會有所不同。你可以禁止你的孩子播放某類不宜觀看的影碟，或者使某些影碟以替換的鏡頭播放出來 。

「家長控制」的默認初始設定為 6 PG-R。

1 輸入 4 位數字代碼。如果必需的話，再次輸入該代碼。
2 使用 ▲ / ▼ 按鍵選擇一個級別。



3 按 **OK** 按鍵確認。

級別 - NO PARENTAL (沒有家長控制功能)
家長控制功能沒有啟動，所有碟片都將被播放。

級別 - 1 至 8
如果 DVD 播放機的家長控制級別設定在 9 以下，那麼祗有低於或相等於該級別的影碟才會被播放。舉例來說，如果播放機的家長控制級別設定為 5，那麼祗有級別為 5, 4, 3, 2 和 1 的影碟將會被播放。更高級別的鏡頭將不會被播放出來，除非影碟上另有同級別或較低級別的替代鏡頭。舉例來說，考慮到一張影碟通常適合於大多數成年人觀看，其大部分鏡頭定為 2 級。然而，中間也有定為 5 級(不適宜小孩觀看) 的鏡頭 。

NO PARENTAL (沒有家長控制功能) – 所有碟片都將被播放。

8 ADULT – 成人電影；由於含有色情、暴力畫面或粗言穢語，祇可供成人觀看。
7 NC-17 – 家中無 17 歲以下的孩子；建議不要讓 17 歲以下的孩子觀看。
6 PG-R – 家長指引 - 限制觀看；建議家長限制 17 歲以下的子女觀看，或者祇允許在家長或成年監護人監督之下觀看。
4 PG13 – 內容不適合 13 歲以下的兒童觀看。
3 PG – 建議在家長指引下觀看。
1 G – 一般觀眾；建議可讓各種不同年齡的觀眾觀看。

如要播放比設定級別更高的影碟或鏡頭
重新設定至一個較高級別的數字之前，先輸入 4 位數字代碼 (前往「密碼」欄目)。

如果你忘記 4 位數字的密碼
1 當你忘記密碼時，可按 ■ 按鍵四次，這時系統將回復到默認的密碼。
2 前往「密碼」欄目並輸入你的新密碼。

註：
– 某些 DVD 影碟雖然在影碟封套上印有影片級別，但卻沒有以級別編碼。對於這些影碟而言，上述的級別控制功能是不會生效的。

– **Password (密碼)**

設定一個新密碼或改變密碼。作為默認值所提供的密碼為：1234。

– **Menu Language (選單語言)**

選擇供 OSD 屏幕顯示用的語言。重新設定被選擇,所有的項目在裝備菜單中將會被重新設定疏怠職責設定,除了父母親的設定以外.

– **Default (默認值)**

如果你選擇 RESET，除了家長控制設定一項之外，所有在設立選單中的項目都會被重置為默認的設定值。

中文

設定逐行掃描模式 P

逐行掃描顯示每秒呈現 60 幀完整的畫面，而不是像普通電視系統的非交錯式掃描那樣每秒呈現 30 幀畫面。由于線數幾乎加倍，因此逐行掃描能提供較高的畫面解像度，而且去除了移動物體上令人討厭的鋸齒形邊緣。為

On (開啟)

為了享受更高的畫面解像度並去除移動物體上令人討厭的鋸齒形邊緣：

● 按 ▼ 按鍵啟動逐行掃描功能。
– 逐行掃描 (Progressive Scan) 圖標將亮起。
– 如果電視系統被設定到 PAL 制式，它將自動地設定到 NTSC 制式。

Off (關閉)

如果連接到你 DVD 系統的是一台傳統電視機，請選擇這項。

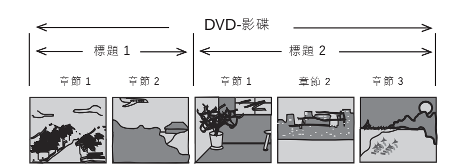
● 再按 ▼ 按鍵回復到正常的電視系統。
– 交錯掃描 (Interlace Scan) 將出現。

中文

註：
– 這項功能衹對 DVD 影碟有效。
– 你需要把視頻輸出設定至 Pr/Pb/Y, 請參閱第 94 頁「系統設立 (DVD) - 視頻輸出」一節。
– 當環繞模式處於 Dolby Prologic 或 Dolby Prologic II (音樂/電影) 時，逐行掃描功能無效。
*– 如果你的電視機不支援逐行掃描，你將無法觀看影片。這時你需要按主機上的 **STOP** 按鍵 10 秒，以回復到正常的視頻輸出。*

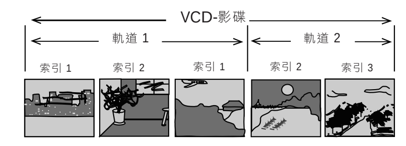
碟片資料





- DVD 影碟可能有一個或多個標題，而且每個標題可能有一個或多個章節。
- 在每個標題的末端，播放停止。
- VCD 影碟可能有一條或多條軌道，而且每條軌道可能有一個或多個索引。
- 為了簡易方便地進入所需的播放內容，你可在軌道和索引之間來回移動。
- 一些 VCD 影碟具有播放控制 (PBC) 功能，播放控制是一個儲存在碟片上預先被定義的播放次序 (請參閱「VCD/SVCD 特別功能」一節)。
- 音樂光碟 (Audio CD) 只包含音軌 (曲目)。





基本播放

重要說明！
– 在播放期間不要移動 DVD 系統，否則可能會損壞該 DVD 系統。
– 切勿用力猛推碟片匣盤，也不要將非碟片的任何物體放在片盤上，否則可能會引致 DVD 系統失靈。
– DVD 影碟與播放機在設計上均有區域限制。因此在播放一張影碟之前，必須確定該影碟與你的播放機具有相同的區碼。
– 取決於 DVD 或 VCD 影碟，一些操作可能有所不同或者受到限制。

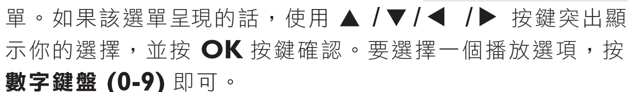
1 按 **STANDBY ON** ⏻ 按鍵開啟本機。

2 按 **OPEN/CLOSE** 按鍵打開碟片匣盤。

3 放入一張碟片，印刷商標面朝上。

4 再按 **OPEN/CLOSE** 按鍵關閉碟片匣盤。
➜ 當播放機識別碟片並讀取碟片上的功能選單時，將會有短暫的時間延遲。

- 一些碟片將會自動開始播放，其他碟片將會在電視屏幕上顯示碟片目錄選單。如果該選單呈現的話，使用 ▲ / ▼ / ◀ / ▶ 按鍵突出顯示你的選擇，並按 **OK** 按鍵確認。要選擇一個播放選項，按**數字鍵盤 (0-9)** 即可。



5 按 ▶❚❚ 按鍵開始播放。

註：
– 當按下一個按鍵時，如果電視屏幕上出現禁止圖標 ✋ (或 X)，那就表示這項功能無法在你所播放的碟片上得到。

中斷播放

- 按 ▶❚❚ 按鍵。
  ➜ 畫面靜止不動，而且聲音將被閉鎖 (靜音)。
- 如要恢復播放，再按一次 ▶❚❚ 按鍵。

停止播放

- 按 ■ 按鍵。

跳到另一個標題 (軌道)/章節

- 播放期間重複按 |◀◀ 或 ▶▶| 按鍵以向後或向前跳越。每按一次都會跳到碟片的上一個或下一個標題 (軌道)/ 章節的開頭。

註：
– 如果 REPEAT - TRACK (重複 - 軌道) 功能已被設定，按 |◀◀ 或 ▶▶| 按鍵將會重新播放相同的標題 (軌道)/章節。

直接到達任何標題 (軌道) /章節

- 按一次 |◀◀ 按鍵。
- 使用**數字鍵盤 (0-9)** 輸入想要的標題 (軌道)/章節數字。

快速搜尋

1 按住 |◀◀ 或 ▶▶| 按鍵超過一秒，快速倒片或快速進片。

2 要恢復正常播放，按 ▶❚❚ 按鍵。

從上次停止的位置開始繼續播放

- 在停止狀態或當碟片尚未被取出時，按 **RESUME** 按鍵從上次停止的位置開始恢復播放。

取消恢復播放模式

- 再按一次 ■ 按鍵。

註：
– 當切斷播放機的電源供給或打開碟片匣盤時，恢復播放選項將會被自動取消。
– 當 PBC (播放控制) 處於 ON (開啟) 位置時，恢復播放模式無效。
– 某些碟片可能沒有恢復播放模式。

中文

重複播放

你祇能在播放期間選擇重複播放模式。

用於 DVD - 重複播放章節 / 標題

- 重複按 **REPEAT** 按鍵以選擇下列各項：
  REPEAT CHAPTER（重複章節）➜ REPEAT TITLE（重複標題）➜ REPEAT OFF（重複功能關閉）。

用於 CVD/SVCD/VCD/CD - 重複播放軌道 / 碟片

- 重複按 **REPEAT** 按鍵以選擇下列各項：
  REPEAT TRACK（重複軌道）➜ REPEAT DISC（重複碟片）➜ REPEAT OFF（重複功能關閉）。

- 如果或 VCD 或 CD 碟片已被編程，重複按該按鍵以選擇下列各項：
  REPEAT TRACK（重複軌道）➜ REPEAT PROGRAM（重複程式）➜ REPEAT OFF（重複功能關閉）。

用於 MP3 - 重複播放曲目 / 歌集 / 碟片

選單開啟：

- 重複按 **REPEAT** 按鍵以選擇下列各項：
  REPEAT TRACK（重複曲目）➜ REPEAT ALBUM（重複歌集）➜ REPEAT DISC（重複碟片）➜ REPEAT OF（重複功能關閉）。

選單關閉

REPEAT TRACK（重複曲目）➜ REPEAT DISC（重複碟片）➜ REPEAT OFF（重複功能關閉）。

註：
– 對于某些 DVD 影碟，重複播放功能可能無法正確執行。
– 對于 CVD, SVCD 和 VCD 2.0 碟片，必須先將 PBC 功能設定為 OFF（關閉），然後才可使用重複播放功能。

重複播放 A-B 段

你能在章節/ 軌道中重複播放一個特定的節段不斷地。

1. 在你所選的開始點按 **REPEAT A-B** 按鍵。
2. 在你所選的結束點再按一次 **REPEAT A-B** 按鍵。
   ➜ 所選的節段這時將會連續重複播放。
3. 要恢復正常播放，再按一次 **REPEAT A-B** 按鍵。

註：
– 祇能在同一章節/軌道中設定節段 A 和 B。
– 某些碟片可能沒有重複播放 A-B 段此項功能。

對喜愛的曲目編程

你能夠把碟片中要被播放的曲目按照你想要的次序進行編程及播放。最多可儲存 99 首曲目。

1. 當播放停止時，選擇或按下 **PROGRAM** 按鍵以進入編程模式。
   ➜ "P 00:00" 字樣顯示。
2. 使用**數字鍵盤 (0-9)** 按照你想要的次序輸入曲目序號。
   ➜ 如果你嘗試對超過 99 首曲目進行編程，顯示幕顯示 "FULL"（記憶體已滿）訊息。
3. 按 **OK** 按鍵儲存這首曲目。

- 重複**步驟 2-3** 以儲存其他的曲目。

4. 要開始播放所編輯的程式，按 ▶II 按鍵。
5. 要停止播放，按一次 ■ 按鍵。
6. 要取消所編輯的程式，再按 ■ 按鍵。

註：
– 某些碟片可能沒有編程模式。

使用選單條編程

重要說明！
你必須開啟你的電視機而且設定到正確的視頻輸入 (Video In) 頻道（見第 92 頁「開啟本機」一節）。

1. 停止播放，然後按 **SYSTEM MENU** 按鍵。選單條將出現在電視屏幕的頂部。
2. 使用 ◀ 或 ▶ 按鍵並選擇 ☑ 及按 ▼ 按鍵進入編程選單。
3. 重複上列**步驟 2-6** 對你所喜愛的曲目進行編程。

DVD/VCD 特別功能

許多操作都能夠無須中斷影碟的播放而直接經由電視屏幕上的多重選單條進行。

1. 按 **SYSTEM MENU** 按鍵。
   ➜ 選單條將顯示在電視屏幕的頂部。
2. 按 ◀ 或 ▶ 按鍵在選單條中四處游動，以選擇：
   SETUP MENU（設立選單）→ SUBTITLE（字幕）→ AUDIO LANGUAGE（音頻語言）→ SLOW（慢速）→ FAST REVERSE（快速倒碟）→ FAST FORWARD（快速進碟）→ STATUS（狀態）→ TITLE SEARCH（標題搜尋）→ CHAPTER SEARCH（章節搜尋）→ TIME SEARCH（時間搜尋）→ ZOOM（縮放）→ ANGLE（角度）→ STEP（步驟）→ PBC ON/OFF（播放控制功能開啟/關閉）→ PROGRAM（編程）→ INTERLACE/PROGRESSIVE
3. 按 ▼ 按鍵選擇被突出顯示的圖標，然後使用 ▲▼ 按鍵選擇你喜愛的選項。
4. 按 **OK** 按鍵確認一個被突出顯示的選擇。
5. 如要退出，按 **SYSTEM MENU** 或 **OK** 按鍵。

重要說明！
一些操作可能有所不同或者受到限制，具體取決於影碟的格式。請參閱你所播放的影碟封套上的有關說明。

改變字幕語言

這項操作祇適用於具有多種字幕語言的 DVD 影碟。

- 從選單條中選擇 ▭ ，然後使用 ▼ 按鍵選擇想要的語言。

改變音軌語言

這項操作祗適用於具有多音軌的 DVD 影碟。

● 從選單條中選擇 ，然後使用 ▼ 按鍵選擇想要的語言。

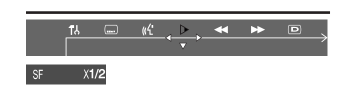
用于 VCD ,CVD,SVCD:

● 按 ▼ 按鍵選擇想要供聲音用的音頻頻道，這些音頻頻道祗在具有不同錄音頻道的碟片上才可得到：
LEFT VOCAL ➞ RIGHT VOCAL ➞ MONO LEFT ➞ MONO RIGHT ➞ STEREO

註：

– 如果按下該按鍵數次之後仍選擇不到想要的語言，那就表示碟片上沒有這種語言。

以慢動作模式播放



用于 DVD :

1 從選單條中選擇 ，然後使用 ▼ 按鍵選擇所需的慢播速度：
SF X 1/2 ➞ SF X 1/4 ➞ SF X 1/8 ➞SR X1/2 ➞ SR X1/4 ➞ SR X1/8 ➞ 播放
SF = 慢速向前
SR = 慢速向後

用于 CVD , SVCD 或 VCD:

1 按 ▼ 按鍵選擇所需的慢播速度：
(向前)： SF X 1 ➞ SF X 1/2 ➞ SF X 1/3 ➞ 播放

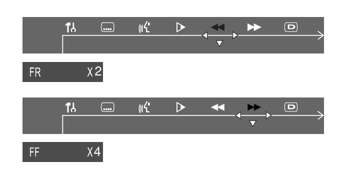
2 要恢復正常播放，按 ▶II 按鍵。

註：

– 慢動作模式播放期間，聲音將被閉鎖 (靜音)。

– MP3 和 CD 光碟沒有這項功能。

搜尋某一節段



1 從選單條中選擇 ◀◀ 或 ▶▶ 按鍵，分別選擇快速向後或快速向前搜尋。

2 使用 ▼ 按鍵選擇所需的搜尋速度：

用于 DVD 或 MP3 :

(向後)： FR X 2➞ FR X 4 ➞ FR X 6 ➞ FR X 8 ➞ 播放
(向前)： FF X 2 ➞ FF X 4 ➞ FF X 6➞ FF X 8 ➞ 播放

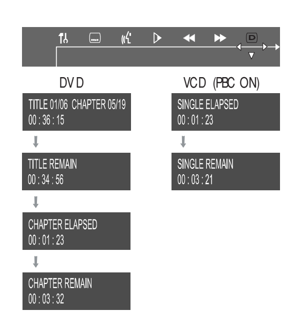
用于 VCD , CVD, SVCD, 或 CD:

按 ▼ 按鍵選擇所需的搜尋速度：
(向後) :FR X 1➞ FR X 2 ➞ FR X 3 ➞ FR X 4 ➞ 播放
(向前) :FF X 1 ➞ FF X 2➞ FF X 3➞ FF X 4 ➞ 播放

3 要恢復正常播放，按 ▶II 按鍵。

播放期間顯示碟片資料

● 從選單條中選擇 ，然後使用 ▼ 按鍵選擇下列各項碟片資料：



移到另一個標題 (軌道)/章節

一些碟片可能包含超過一個標題或章節。如果碟片上記錄有一個標題或章節，你就能從該所選擇的項目開始播放。

1 從選單條中選擇 T (標題) 或 C (章節) 。

2 使用**數字鍵盤 (0-9)** 選擇一個想要的標題/章節號碼。

3 按 **OK** 按鍵開始播放。

註：

– 在某些碟片上可能無法選擇標題或章節。

從該所選擇的位置開始播放

這項功能允許你在碟片上任意選定的時間開始播放。



1 從選單條中選擇 。

2 使用**數字鍵盤 (0-9)** ，在時間編輯框中從左至右輸入小時、分鐘和秒鐘。
➜ 每當輸入一個項目時，下一個項目便會突出顯示。

3 按 ▶II 按鍵開始播放。

註：

– MP3 碟片沒有這項功能。

– 重複模式播放期間，沒有這項功能。

放大

這項功能可讓你放大電視屏幕上的影像，並將已放大的影像左右上下移動。



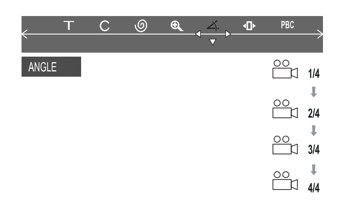
1 從選單條中選擇 ，然後重複按 ▼ 按鍵選擇所需的放大系數：
ZOOM x 1.5 → ZOOM x2 → ZOOM x4→ ZOOM OFF

2 要移動已放大的影像，按 **SYSTEM MENU** 按鍵退出，並使用 ◀ / ▶ / ▲ / ▼ 按鍵將已放大的影像左右上下移動。

3 要退出 **ZOOM** 模式，在選單條中將放大系數選擇為："ZOOM OFF"（「放大功能關閉」）即可。

從另一角度觀看

如果影碟中含有多個從不同攝像機角度拍下的鏡頭，你就能從不同的角度觀看這些鏡頭。可供選擇的角度取決於影碟的格式。



● 從選單條中選擇 ，然後重複按 ▲ /▼ 按鍵選擇所需的角度： 1/4, 2/4, 3/4 或 4/4.
➜ 本機改變為以所選定的角度播放。

逐幀播放



1 從選單條中選擇 ，然後按 ▼ 按鍵逐幀播放影碟（每步一幀）。

2 要恢復正常播放，按 ▶II 按鍵。

查閱 DVD 影碟的內容

1 按遙控器上的 **DISC MENU** 按鍵。
➜ 如果當前的標題具有選單，該選單將會在屏幕上出現，否則將顯示影碟選單。

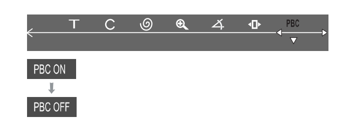
2 使用 ◀ / ▶ / ▲ / ▼ 按鍵選擇想要的標題或章節，然後按 ▶II 或 **OK** 按鍵。
➜ 所選的標題或章節開始播放。

註：
– 操作的細節可能有所不同，取決於 DVD 影碟。
– 在某些 DVD 影碟上可能無法選擇標題或碟片。

VCD/SVCD 特別功能

播放控制 (PBC)

PBC 播放控制使你能跟隨顯示幕上的選單播放 VCD 影碟。



● 從選單條中選擇 PBC ，然後按 ▼ 按鍵選擇 PBC ON（PBC 功能開啟）或 PBC OFF（PBC 功能關閉）。

當播放具有 PBC 功能的影碟時

● 如果 PBC 功能關閉 ，系統將會自動開始播放。

● 如果 PBC 功能開啟，PBC 選單（若有的話）將顯示在電視屏幕上以供選擇。使用**數字鍵盤 (0-9)** 輸入你的選擇。

註：
– 如果 PBC 模式開啟，就不會有TIME SEARCH (時間搜尋) 和 REPEAT (重複播放) 功能。

中文

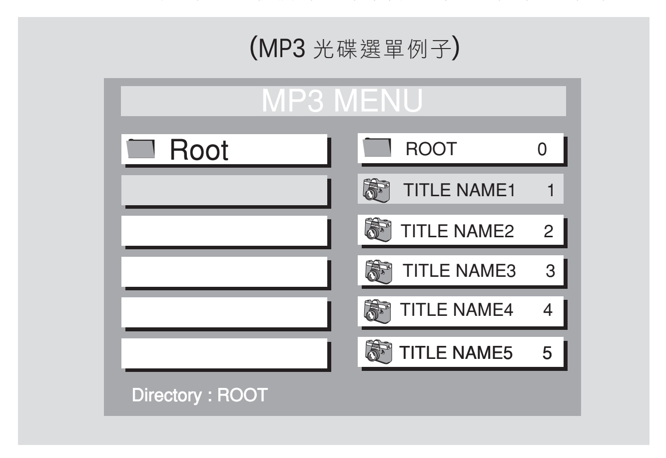
播放 MP3 / 圖片光碟 (柯達, JPEG 格式)

重要說明！
你必須開啟你的電視機而且設定到正確的視頻輸入 (Video In) 頻道見第 92 頁「開啟本機」一節。

① 放入一張 MP3/圖片光碟 (柯達, JPEG 格式)。
➜ 由於目錄/檔案的結構相當複雜，碟片的讀取時間可能需時 30 秒以上。

② 播放將自動開始。
➜ 對於圖片光碟，你會看到靜止圖片以幻燈片播放方式一張接一張自動顯示出來。
➜ 對於 MP3 光碟，電視屏幕上將出現一份歌集/標題清單。

(MP3 光碟選單例子)



播放期間，你能夠：
- 按 I◀◀ / ▶▶I 按鍵選擇另一個標題/當前文件夾中的圖片。
- 按 **REPEAT** 按鍵選擇可用的重複模式。
- 使用遙控器上的 ◀ /▶ /▲ /▼ 按鍵轉動圖片檔案。
- 按 ▶II 按鍵暫停/恢復播放。

③ 要停止播放，按 ■ 按鍵。
➜ 對於圖片光碟，電視屏幕上將出現 9 格縮圖或者一份檔案名稱清單。

(圖片光碟選單例子)

1	2	3
4	5	6
7	8	9

In stop mode, you can;
- Use ◀ /▶ /▲ /▼ on the remote to move within the

在停止狀態，你能夠：
- 使用遙控器上的 ◀ /▶ /▲ /▼ 按鍵在MP3選單內移動，並按 **OK** 按鍵擇你想要的檔案進行播放。
- 在圖片選單中，你能夠使用遙控器上的 I◀◀ 或 ▶▶I 按鍵以觀看上一頁/下一頁(若有的話)。
- 你能夠對每一幀圖片設定轉變效果。所提供的十二種幻燈片播放轉變模式如下：

模式 0：無特別的轉變效果 (默認設定)
模式 1：從上至下抹除
模式 2：從下至抹上除
模式 3：從上 / 下至中央抹除
模式 4：從中央至上 / 下抹除
模式 5：垂直遮蔽
模式 6：從左至右抹除
模式 7：從右至左抹除
模式 8：從左 / 右至中央抹除
模式 9：從中央至左 / 右抹除
模式 10：從邊緣至中央抹除
模式 11：水平遮蔽
模式 12：隨機性抹除
你祗需使用 **RESUME** 按鍵選擇即可。

註：
– 由於數碼音頻 MP3 (DAM) 錄音特性的緣故，祗有數碼音頻音樂將會播放格式。
– 當聆聽 MP3 光碟時，偶然出現「跳音」現象是正常的。
– 柯達或 JPEG 光碟上的一些檔案在播放時可能會失真。
– 由於光碟上編錄了大量歌曲，光碟的讀取時間可能需時 10 秒以上。。
– 多節段光碟中具有相同格式的首 10 個節段能被播放。
– 對於具有不同格式的多節段光碟，祗有首個節段能被播放。

中文

調諧選台

1 按 **STANDBY ON** 按鍵開啟上次所選的音源。

2 按 **SOURCE**（或按 **TUNER**）按鍵選擇調諧器（TUNER）模式。

3 再按 **TUNER** 按鍵以選擇想要的波段：FM 或 MW(AM)。

4 按住 ◀◀ 或 ▶▶ 按鍵不放直至頻率指示數字開始變動，然後放開該按鍵。
➜ 系統自動調諧到下一個訊號強的電台。



● 如要調諧到一個訊號較弱的電台，重複輕按 ◀◀ 或 ▶▶ 按鍵直至找到一個接收最佳的電台。

5 需要時重複**步驟 4**，直至找到你想要的電台。

電台預設

不管接收情況如何，你都能預先設定多達 40 個電台。

1 調諧選擇你想要的電台（參閱「調諧選台」一節）。

2 按 **PROGRAM** 按鍵。
➜ "PROGRAM" 字樣顯示 。



3 使用**數字鍵盤 (0-9)** 選擇你想要的預設電台序號。



註：
– 如果你選擇想要的預設電台序號之前 "PROGRAM" 圖標消失，再按一次 PROGRAM 按鍵。

4 按 **PROGRAM** 按鍵儲存該電台。
➜ "PROGRAM" 圖標停止閃爍。

● 重複**步驟 1–4** 儲存其他電台。

註：
– 當你按照上述步驟操作本機時，原來儲存在該所選位址中的內容將會被取代。
– 編程期間，如果五秒內無任何按鍵被按下，系統將自動退出編程模式。

聆聽預設電台

● 在調諧器模式，按 ◀ 或 ▶ 按鍵或使用**數字鍵盤 (0-9)** 選擇一個想要的預設電台序號。
➜ 該預設電台序號，電台頻率及波段顯示。

改變頻階

在一些國家中，MW 波段相鄰頻道之間的頻階為 10 KHz（一些地區為 9 KHz）。 本機在出廠時預先設定的頻階為 9 KHz。

1 按 **SOURCE**（或按 **TUNER**）按鍵選擇調諧器（TUNER）模式。

2 按住遙控器上的 **PLAY/PAUSE** 按鍵不放，選擇 9 KHz 或 10 KHz。
➜ "STEP XX K" 字樣出現。

註：
– 改變頻階將會抹除以前儲存的所有預設電台。

睡眠計時器的設定

睡眠計時器能使本機在一個預設的時間過後自動切換到預備

1 重複按 **SLEEP** 按鍵以選擇一個預設時間。
➜ 可供選擇的預設時間長度（時間單位為分鐘）如下：
15 ➜ 30 ➜ 45 ➜ 60 ➜ 90 ➜ 120➜ OFF ➜ 15...



2 當到達你想要的時間長度時，停止按 **SLEEP** 按鍵。
➜ "SLEEP" 字樣出現。

要在睡眠計時器啟動後檢查剩餘的時間長度：

● 按 **SLEEP** 按鍵**一次**。

要改變睡眠計時器的預設時間長度

● 當睡眠計時器的剩餘時間長度顯示時，再按一次 **SLEEP** 按鍵。
➜ 顯示幕將顯示下一個睡眠計時器預設時間長度選項。

要關閉睡眠計時器

● 重複按 **SLEEP** 按鍵直到 "OFF" 字樣顯示為止，或者按 **STANDBY ON** 按鍵。

中文

選擇環繞聲模式

重要事項！
– 為了獲得適當的環繞聲效果， 必須確定你已完全遵照「連接端子」和「準備工作」中的指示進行操作。
– 祇有當系統被設定至環繞聲模式以及播放中的訊源材料被錄音時，或者電台以 Dolby Digital Surround, DTS, Dolby Pro Logic 或 Prologic II 環繞聲方式廣播時，中央揚聲器和環繞揚聲器才會工作。
– 當以環繞聲模式播放時，立體聲廣播或錄音將會產生一些環繞聲頻道效果。然而，單音訊源將不會從環繞揚聲器中產生任何聲音。

● 按 **SURROUND** 按鍵以選擇環繞聲或立體聲模式。
➜ 可得到的各種不同環繞聲模式取決於所使用揚聲器的數目以及可從碟片上獲得的輸入聲音資料。可得到的輸出模式如下所示。

杜比數碼環繞 (Dolby Digital Surround)

杜比數碼 (亦稱為 AC-3 或 Dolby 5.1) 和 MPEG 多聲道為你提供類似戲院和電影院般真實和動態的音響效果。為了獲得正確的杜比數碼環繞聲重現，你必須連接所有的五個揚聲器 (左前置/右前置、中央、左環繞/右環繞) 和重低音揚聲器。在提供正確的聲音方面，每個聲道都起著其獨特的作用。左前置、中央和右前置連同兩個環繞揚聲器在五個全範圍環繞頻道中重現高、中和低音頻率。而你所感受到的深沉低音、爆發聲和低頻效果則由重低音揚聲器送出。(現時，大量的 DVD 影碟都以杜比數碼環繞方式錄音)。

DTS 環繞 (DTS Surround))

DTS 環繞是一種提供超級數碼音頻性能的影院環繞聲格式。DTS 提供更加清晰而準確的音質，尤其是在較高音頻的情況下。獲得較好音質的原因是限制聲音壓縮比率 (對杜比數碼而言是 3:1 而非 11:1) 和採用 20-bit 的解像度。

杜比定向邏輯環繞(Dolby Pro Logic Surround)

杜比定向邏輯環繞 (Dolby Pro Logic Surround) 系統是一種特殊編碼的兩聲道模擬格式，當使用一個杜比邏輯解碼器時，能夠透過四個揚聲器聲道 (左前置、中央、右前置和單聲環繞) 產生聲音。這種格式亦與立體聲系統兼容，但用戶將衹有兩個 (左前置和右前置) 聲道。

杜比定向邏輯 II 環繞 (Dolby Pro Logic II Surround)

杜比定向邏輯II 環繞 (Dolby Pro Logic II Surround) 系統能從兩個聲道的音源中創建出五個全頻寬的輸出頻道，這是使用一個先進的高純度矩陣式環繞解碼器來達成的。該解碼器提取原始錄音中的空間特性，而沒有添加任何新的聲音或音染。

● **影片模式**
影片模式供具有立體聲的電視表演的節目使用。這種模式能增強音場的方向性，因而可獲得接近分立式 5.1-聲道的音質。

● **音樂模式**
音樂模式供任何立體聲音樂唱片使用，而且提供縱深寬廣的聲音空間。

VSS (虛擬環繞聲)

定向邏輯 MPEG (Prologic MPEG) 或杜比數碼 (Dolby Digital) 環繞聲道經由一個「虛擬」DSP 進行處理，從僅有的兩個前置揚聲器中加入環繞聲效果。

立體聲

所有的聲音都經由左前置和右前置揚聲器重現及播放。這樣能使標準的立體聲重現。

選擇數碼音響效果

數碼音響效果允許你從各種不同的預設模式中作出選擇，這些預設模式控制著聲音的頻帶，使某種音樂風格得以優化。數碼音響效果大大地提高了你對所喜愛音樂的興趣和享受按鈕。

● 重複按 **SOUND** 按鈕選擇可得到的音響效果。

當播放 DVD/VCD 影碟時，選擇：
– CONCERT, DRAMA, ACTION, SCI-FI

當播放 CD/MP3 碟片或者在調諧器或 AUX-ANA 模式時，選擇：
– JAZZ, ROCK, DIGITAL, CLASSIC

當 DIGITAL IN 接受 DTS 或 Dolby DIGITAL 格式時，選擇：
– CONCERT, DRAMA, SCI-FI, ACTION

如果接受其他訊號格式時，選擇：
– JAZZ, ROCK, DIGITAL, CLASSIC

中文

音效與音量控制器

音量控制

改變音量大小

- 調整 **VOLUME** 旋鈕（或按 **VOL +/-** 按鍵）以增加或減小音量。
  ➜ "VOL XX" 字樣顯示。
  ➜ 如果音量達到最大值，"VOL MAX" 字樣顯示。

- 按 **SUBW +/-** 按鍵調整重低音揚聲器的音量。
  ➜ "SUBW XXDB" 字樣顯示。
  ➜ 音量調整範圍從 -15 分貝到 10 分貝。

- 按 **REAR +/-** 按鍵調整環繞揚聲器的音量。
  ➜ "REAR XXDB" 字樣顯示。
  ➜ 音量調整範圍從 -15 分貝到 10 分貝。

- 按 **CENTER +/-** 按鍵調整中央揚聲器的音量。
  ➜ "CNT XXDB" 字樣顯示。
  ➜ 音量調整範圍從 -15 分貝到 10 分貝。

衹適用於飛利浦電視機：

- 按遙控器上的 **TV VOL +/-** 按鍵調整電視機的音量。

註：
– "XX" 表示音量電平的數值。
– 當環繞 (SURROUND) 模式被設定到立體聲 (Stereo) 或虛擬環繞聲 (VSS) 模式時，REAR +/- 和 CENTER +/- 按鍵是無效的。
– 在音調測試模式中，音量控制無效。

暫時關閉音量

- 按 **MUTE** 按鍵。
  ➜ "MUTE ON" 字樣顯示。
- 要回復原來音量，再按一次 **MUTE** 按鍵或者增加音量。

註：
當靜音功能 (MUTE) 開啟 (ON) 時，背面插孔 (AUDIO OUT, DIGITAL OUT) 上的所有聲音都將保持開啟。

透過耳機聆聽

耳機插入 🎧 插孔會關閉揚聲器。這時收音擴音機將切換到 STEREO (立體聲) 模式，而環繞聲將會被減小為一個可被標準耳機重放的立體聲訊號。

把耳機從插孔中拔出會重新開啟揚聲器。如果你希望再次享受環繞聲，只要將收音擴音機切換回環繞聲模式即可。

使顯示幕變暗

- 重複按 **DIM** 按鈕以選擇不同的顯示幕亮度：高 (HIGH), 中 (MID) 或低 (LOW)。.

中文

擴音機部分

輸出功率
立體聲模式 (DIN) .... 2 x 50 瓦
環繞聲模式 (1 千赫) .... 50 瓦 RMS / 每聲道
總諧波失真 .... 10% 在額定功率 (1 千赫)
頻率響應 .... 180 赫 - 14 千赫 / ±1 分貝
訊噪比 .... > 65分貝 (CCIR)
輸入靈敏度 .... 400 毫伏

調諧器部分

調諧範圍 .... FM 87.5 – 108 兆赫 (頻階 50 千赫)
.... MW 531 – 1602 千赫 (頻階 9 千赫)
.... AM 530 – 1710 千赫 (頻階 10 千赫)
26 dB 寂靜靈敏度 .... FM 20 分貝
26 dB 寂靜靈敏度 .... MW5000 微伏/米
影像抑制比 .... FM 25分貝
.... MW 28 分貝
中頻抑制比 .... FM 60 分貝
.... MW 24 分貝
訊噪比 ....
FM 55 分貝
.... MW 35 分貝
AM 抑壓比 .... FM 30 分貝
諧波失真 .... FM 單聲道3 %
.... FM 立體聲3 %
.... MW 5 %
頻率響應 .... FM180 赫 – 10 千赫 / ±6 分貝
立體聲分隔 .... FM 26 分貝 (1 千赫)
立體聲閾值 .... FM 23.5 分貝

DVD 影碟機部分

激光器類型 .... 半導體
碟片直徑 .... 12 厘米 / 8 厘米
視頻解碼 MPEG-2
視頻數模轉換器 DAC .... 10 比特
訊號系統 .... PAL / NTSC
視頻格式 .... 4:3 / 16:9
視頻訊噪比 S/N .... 56 分貝 (最小)
複合視頻輸出 .... 1.0 伏峰-峰, 75 歐姆
S-視頻輸出 .... Y - 1.0 伏峰-峰, 75 歐姆
.... C - 0.286 伏峰-峰, 75 歐姆
音頻數模轉換器 DAC .... 直接數碼放大
頻率響應 .... 4 赫 – 20 千赫 (44.1 千赫)
.... 4 赫 – 22 千赫 (48 千赫)
.... 4 赫 – 44 千赫 (96 千赫)
數碼輸出 .... SPDIF 同軸與光纖

雜項

電源定額 .... 110~127伏 或 220~240伏/50赫/ 60赫
耗用功率 .... 160 瓦
外形尺寸（寬 x 高 x 深）........ 390 毫米 x 55毫米 x 399 毫米
重量 .... 4.4 公斤
ECO 預備狀態功耗 .... <1 瓦

IR 紅外線遙控器

有效範圍 .... > 8 米
按鍵數目 45
電池(1.5伏) .... AA x 2

揚聲器

前置揚聲器

系統 .... 兩路磁屏蔽
阻抗 .... 8 歐姆
揚聲器驅動器 .... 2 x 2” 低音，1.75” 高音
外形尺寸（寬 x 高 x 深）........ 88 毫米 x 293 毫米 x 88 毫米
重量 .... 0.61 kg

中央揚聲器

系統 .... 兩路磁屏蔽
阻抗 .... 8 歐姆
揚聲器驅動器 .... 2 x 2” woofer, 1.75” tw
外形尺寸（寬 x 高 x 深）........ 280 毫米 x 79 毫米 x 72 毫米
重量 .... 0.733 公斤

環繞揚聲器

系統 .... 兩路磁屏蔽
阻抗 .... 8 歐姆
揚聲器驅動器 .... 2 x 2” 低音，1.75” 高音
外形尺寸（寬 x 高 x 深）........ 88 毫米 x 293 毫米 x 88 毫米
重量 .... 0.61 公斤

重低音揚聲器

重低音揚聲器(無磁屏蔽設計) .... 6.5”
輸入功率 .... 50 瓦 (8 歐姆, DIN)
外形尺寸（寬 x 高 x 深）........ 140 毫米 x 328 毫米 x 376 毫米
重量 .... 5.016 公斤

規格如有更改，恕不另行通知。

Philips Industrial Activities nv 聲明： LX3700D DVD 家庭影院系統 (HOME CINEMA SYSTEMs) 證實符合規範 1999/5/EG 的基本要求和其他有關標準。

中文

故障排除

警告！
無論任何情況你都不應自已動手修理本機，因為這樣做將會令保用卡失效。不要打開本機，以免遭受電擊的危險。

如果本機出現故障，在送去修理之前請先檢查下表所列各項。如果下列這些方法仍未能解決問題，請諮詢你的經銷商或維修服務中心。

問題	解決方法
無電源	– 檢查交流電源線是否連接正確。
無畫面	– 在電視機上選擇正確的視頻輸入模式。 – 檢查電視機是否已開啟。 – 檢查視頻連接端子。 – 檢查系統是否已連接緊固。
畫面失真或質素差	– 有時圖像可能會出現小量的失真，這並不屬於故障。 – 清潔該碟片。 – 將本機連接至電視機的 S-視頻端子。
即使你已設定了電視機的形狀，仍然無法改變電視屏幕的形狀比	– DVD 影碟上的形狀比固定不變。 – 取決於電視機，可能該電視機不容許改變形狀比。
無聲音或聲音失真	– 調整音量。 – 檢查揚聲器是否連接正確。 – 更換揚聲器電纜。 – 檢查揚聲器的設定。 – 系統正處於暫停、慢動作或快速進片/倒片模式，按 PLAY 按鍵恢復至正常播放模式。
中央揚聲器或後置揚聲器無聲	– 使用 CENTER ＋/－ 或 REAR＋/－ 按鍵調整音量。 – 檢查中央或後置揚聲器是否連接正確。 – 檢查環繞模式。
DVD 影碟機不能開始播放	– 放入一張可讀取的影碟。 – 檢查影碟的類型、彩色制式及區碼。 – 清潔該碟片。 – 重新放置影碟，播放面朝下。 – 按 SYSTEM MENU 按鍵關閉設立選單屏幕。 – 取消家長控制級別功能或者改變級別。 – 機內出現水汽冷凝。取出影碟並開啟本機約一小時，使冷凝的水汽完全消失。
DVD 系統對按鍵操作無反應	– 將電源線插頭從交流電源插座中拔出，然後重新插入。
播放 DVD 影碟時無法改變聲音或字幕的語言	– 該 DVD 影碟上並沒有錄下多重語言的聲音或字幕。 – 該 DVD 影碟禁止改變聲音或字幕所用的語言。
當選擇一項功能時沒有影像輸出	– 確定訊源單機已被正確連接。 – 按下正確的輸入訊源功能按鍵。
收音時噪聲很大	– 調諧至正確的頻率。 – 連接天線。 – 從天線連接端子和天線開始，循常規檢查 RF (AC-3) 和數碼電纜。 – 充分展開 FM 拖尾天線。適當放置天線以獲得最佳接收，並把它固定在牆壁上。 – 連接一條戶外 FM 天線。 – 調整天線的方向和位置以獲得最佳接收。 – 連接一條附加或外接的 AM 天線。 – 關掉引致噪音的設備，或把它移到遠離 DVD 系統的地方。 – 將天線遠離引致噪音的設備放置。
遙控器不能工作	– 將遙控器對準主機上的遙控訊號傳感器操作。 – 縮短遙控器至本機的距離。 – 移除任何可能造成障礙的物件。 – 換入新電池。 – 檢查電池是否放置正確。
顯示幕一片漆黑	– 再按一次 DIM 按鍵。
出現低沉的哼聲或嗡嗡聲	– 盡可能將 DVD 系統遠離引致噪音的電氣設備放置。
低音響應差	– 檢查所有揚聲器的極性是否正確。

中文